RESILIENT HOUSTON

CITY OF HOUSTON
TEXAS

RESILIENT
HOUSTON

CHƯƠNG 1
CƯ DÂN HOUSTON CHUẨN BỊ SẴN SÀNG & THÀNH CÔNGTHÀNH CÔNG

MỤC TIÊU 1 Chúng ta sẽ hỗ trợ cư dân Houston chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với một tương lai bất định.

MỤC TIÊU 2 Chúng ta sẽ mở rộng khả năng tiếp cận với các cơ hội xây dựng của cải vật chất và công ăn việc làm.

MỤC TIÊU 3 Chúng ta sẽ tăng cường an toàn và sự an lành cho tất cả mọi cư dân Houston.

CHƯƠNG 2
CÁC KHU PHỐ AN TOÀN & BÌNH ĐẲNG

MỤC TIÊU 4 Chúng ta sẽ bảo đảm rằng tất cả các khu phố đều có các kế hoạch tư các nguồn tài lực được phân bổ bình đẳng.

MỤC TIÊU 5 Chúng ta sẽ đầu tư vào văn hóa nghệ thuật để tăng cường khả năng phát triển bền vững của cộng đồng.mọi cư dân Houston.

MỤC TIÊU 6 Chúng ta sẽ bảo đảm tất cả các khu phố đều lành mạnh, an toàn và sẵn sàng ứng phó với biến đổi khí hậu.

MỤC TIÊU 7 Chúng ta sẽ phát triển đi lên, chứ không phải là phát triển theo bề ngang, để khuyến khích tăng trưởng thông minh khi dân số Houston gia tăng.

CHƯƠNG 3
NHỮNG NHÁNH SÔNG LÀNH MẠNH & LIÊN KẾT

MỤC TIÊU 8 Chúng ta sẽ chung sống với nước một cách an toàn.

MỤC TIÊU 9 Chúng ta sẽ chấp nhận các nhánh sông trong vai tro là mặt tiền của Houston.mọi cư dân Houston.

CHƯƠNG 4
THÀNH PHỐ TIỆN LỢI & LINH HOẠT

MỤC TIÊU 10 Chúng ta sẽ thể hiện khả năng lãnh đạo trước các biến đổi khí hậu thông qua hành động.

MỤC TIÊU 11 Chúng ta sẽ hiện đại hóa cơ sở hạ tầng của Houston để vượt qua những thử thách của tương lai.

MỤC TIÊU 12 Chúng ta sẽ thúc đẩy sự bình đẳng và hòa nhập cho tất cả mọi người.

MỤC TIÊU 13 Chúng ta sẽ cải tổ chính quyền thành phố để hiện thực hóa khả năng phát triển bền vững và xây dựng lòng tin.

CHƯƠNG 5
KHU VỰC CÁCH TÂN & HỘI NHẬP

MỤC TIÊU 14 Chúng ta sẽ tiếp tục đầu tư vào nền kinh tế đa dạng của khu vực.mọi cư dân Houston.

MỤC TIÊU 15 Chúng ta sẽ tăng cường các lựa chọn giao thông trong khu vực.

MỤC TIÊU 16 Chúng ta sẽ quản lý nguồn tài nguyên đất và nước tư thảo nguyên đến vu ng vịnh.

MỤC TIÊU 17 Chúng ta sẽ tăng cường chuẩn bị sẵn sàng và khả năng ứng phó trong tình huống khẩn cấp ở khu vực.

MỤC TIÊU 18 Chúng ta sẽ tận dụng các khoản đầu tư và mối quan hệ đối tác mới và hiện tại.

LYNX
768B
EXIT

TÓM LƯỢC CHI TIẾT

Cư dân Houston vươn tới những tầm cao mới, làm việc chăm chỉ, sáng tạo, quan tâm tới hàng xóm và vốn rất kiên cường trước các thử thách do nghịch cảnh. Tuy nhiên những thách thức mà cư dân Houston phải đối mặt đang ngày càng gia tăng về quy mô, tần suất và độ phức tạp—cộng với việc gia tăng dân số theo cấp số nhân, khí hậu luôn biến đổi và khó đoán định, việc phụ thuộc kinh tế vào ngành năng lượng, và những hậu quả bất bình đẳng trong sức khỏe, của cải vật chất và khả năng tiếp cận dịch vụ phụ thuộc vào khu phố của chúng ta. Ảnh hưởng tàn phá của Cơn Bão Harvey đối với khu vực trong năm 2017 là lời nhắc nhở rõ ràng về yếu điểm của chúng ta và là lời kêu gọi thay đổi một cách sâu sắc. Tương lai của Houston không phải là "câu chuyện về hai thành phố—về người giàu và người nghe o. Mà chúng ta sẽ nỗ lực để đảm bảo rằng tất cả mọi người dân Houston đều có thể vượt qua và thành công khi đối mặt các thử thách.

Resilient Houston (Houston Bền Vững) đưa ra một mô hình hành động chung cho mọi người dân Houston; các khu phố và hệ thống dẫn thủy đa dạng của chúng ta; các ban sở Thành Phố; và các đối tác địa phương, khu vực và toàn cầu. Chiến lược này liên kết các nỗ lực hiện tại với các nỗ lực mới để cùng nhau bảo vệ Houston trước các thảm họa trong tương lai—từ bão cho đến những đợt sóng nhiệt khắc nghiệt—và những vấn đề lâu năm như cơ sở hạ tầng đã quá cũ, chất lượng không khí kém và tình trạng ngập lụt. *Resilient Houston* được thiết lập với sự hợp tác của hàng trăm bên hữu quan khác nhau, là những người đã xác định các mục tiêu và mục đích trong năm vừa qua. Bản kế hoạch này đưa các bước hành động chi tiết và khung định hướng để đạt được các mục tiêu đó. Mặc dù *Resilient Houston* là bản kế hoạch của Thành Phố Houston, tuy nhiên phạm vi áp dụng của nó vượt xa những gì mà riêng chính quyền thành phố có thể đạt được. Mỗi người dân Houston đều có vai trò trong việc xây dựng khả năng phát triển bền vững. Chúng ta sẽ chỉ có thể thành công khi tận dụng các mối quan hệ đối tác hiện tại và tương lai ở cấp độ cá nhân, khu phố, nhánh sông, thành phố và khu vực. Thành Phố sẽ nêu gương và tự chịu trách nhiệm cu ng với các đối tác bằng cách đánh giá tiến độ thực hiện hướng đến các mục đích và mục tiêu trong nhiệm kỳ thứ hai của Thị trưởng Sylvester Turner và về sau.

Houston đã trở thành thành viên của tổ chức 100 Resilient Cities (100 Thành Phố Phát Triển Bền Vững)—với sự tiên phong bởi The Rockefeller Foundation (Hội Rockefeller) vào tháng Tám năm 2018, tròn một năm kể từ ngày xảy ra Cơn Bão Harvey. Tư cách thành viên này đã được tài trợ thông qua khoản tài trợ 1.8 triệu mỹ kim của Shell. Vào tháng Hai năm 2019, Trưởng Ban phụ trách Phát Triển Bền Vững, Bà Marissa Aho, đã được tuyển chọn để dẫn dắt quy trình thiết lập và thực thi chiến lược phát triển bền vững cho Houston. Khi chương trình 100 Resilient Cities chính thức kết thúc vào tháng Bảy, 2019, Houston—thành phố cuối cùng gia nhập 100 Resilient Cities Network (Mạng Lưới 100 Thành Phố Phát Triển Bền Vững)—đã giúp dẫn dắt việc thành lập Global Resilient Cities Network (Mạng Lưới các Thành Phố Phát Triển Bền Vững Toàn Cầu) mới nhằm tiếp tục duy trì sự hợp tác toàn cầu giữa các thành phố, Thị Trưởng và các Trưởng Ban phụ trách Phát Triển Bền Vững.

Cư dân Houston đã trải qua sự tàn phá và tổn thất do sáu thảm họa lũ lụt được chính quyền liên bang tuyên bố trong 5 năm qua, trong đó đáng chú ý nhất là Cơn Bão Harvey. Qua kinh nghiệm, chúng tôi hiểu rõ kết quả định lượng từ các chuyên gia: đầu tư 1 mỹ kim trước khi có thảm họa sẽ giúp tiết kiệm hơn 5 mỹ kim sau khi thảm họa xảy ra—và đôi khi còn nhiều hơn thế. Tuy nhiên, hầu hết các khoản tài trợ từ liên bang đều không có sẵn cho tới nhiều tháng sau, hoặc thậm chí nhiều năm sau khi thảm họa xảy ra. Hiện tại, việc đầu tư phát triển bền vững là tùy thuộc vào mỗi người dân ở Houston. Chúng ta phải vận dụng tinh thần doanh nhân và thái độ kiên định để khắc phục những thử thách hiện tại nhằm chuẩn bị và giảm thiểu tác động của các tình huống khẩn cấp cũng như các vấn đề lâu năm gây ra, ảnh hưởng đến các gia đình, các khu phố, các hệ thống dẫn thủy, thành phố, và vùng của chúng ta.

Houston có biệt danh là Thành Phố Không Gian, Thành Phố của những Nhánh Sông, và nếu quý vị theo dõi thể thao, thì chắc hẳn quý vị cũng biết thành phố chúng ta còn được đặt biệt danh là Thành Phố Xuất Sắc. Houston là thủ phủ năng lượng của thế giới, là thành phố có thành phần dân số đa dạng nhất ở Hoa Kỳ, thủ phủ của Sunbelt, thủ phủ văn hóa và ẩm thực của miền Nam, và thậm chí là thủ phủ mới của phong cách trẻ miền nam. Chúng ta đang kêu gọi mọi người dân Houston tham gia góp phần xây dựng khả năng phát triển bền vững của thành phố chúng ta. Với *Resilient Houston* là mô hình hành động, chúng ta có thể cùng nhau bảo đảm rằng Houston là thủ phủ của sự phát triển bền vững.

DIỄN GIẢI NỘI DUNG *RESILIENT HOUSTON*

Resilient Houston thiết lập năm Tầm Nhìn chủ chốt cho tương lai của Houston và sắp xếp các bước Hành Động để thực hiện các tầm nhìn đó ở năm cấp độ. Bản chất toàn diện của phát triển bền vững đòi hỏi phải có sự hợp tác và "chấm dứt tính riêng lẻ" của tất cả các thành phần, qua đó góp phần thúc đẩy sự phát triển bền vững ở mọi cấp độ.

NĂM TẦM NHÌN THEO CHỦ ĐỀ CỦA *RESILIENT HOUSTON* THỂ HIỆN HOUSTON LÀ:

+ **nơi sinh sống lành mạnh**
+ **thành phố bình đẳng, không phân biệt đối xử và hợp túi tiền**
+ **nơi đi đầu về khả năng thích ứng với khí hậu**
+ **thành phố phát triển lên cao chứ không phát triển bề ngang**
+ **và nền kinh tế cải tổ, phát triển về phía trước.**

Các chủ đề này được phản ánh trong năm Chương, 18 Mục Đích và Mục Tiêu, và 62 Bước Hành Động của *Resilient Houston*. Mỗi Hành Động có mục đích giải quyết nhiều sự kiện thảm họa bất ngờ và/hoặc các vấn đề tiềm ẩn lâu năm, thường nghiêm trọng hơn khi xảy ra thảm họa. Mỗi Bước Hành Động xác định các đối tác, khung thời gian thực hiện, chủ đề triển khai và các bước cần thiết để thực hiện thành công mục tiêu lớn hơn.

TÓM LƯỢC CHI TIẾT

CÁC BƯỚC HÀNH ĐỘNG CỦA *RESILIENT HOUSTON* ĐƯỢC SẮP XẾP QUA CÁC CHƯƠNG SAU ĐÂY, MỖI CHƯƠNG THỂ HIỆN MỘT CẤP ĐỘ ẢNH HƯỞNG KHÁC NHAU:

CƯ DÂN HOUSTON CHUẨN BỊ SẴN SÀNG & THÀNH CÔNG

Các cá nhân sẽ góp phần giúp Houston phát triển bền vững hơn bằng cách chuẩn bị sẵn sàng ứng phó và thích nghi với một tương lai ngày càng khó đoán định và thông qua cải thiện khả năng tiếp cận các cơ hội công ăn việc làm và xây dựng của cải vật chất. Giới trẻ Houston đóng vai trò quan trọng trong việc chuẩn bị cho công việc trong tương lai, song song với việc dẫn dắt và phục vụ cộng đồng vào thời điểm hiện tại.

Một Houston phát triển vững chắc cũng là một nơi thân thiện và an toàn cho tất cả mọi người dân Houston, bất kể tuổi tác, thu nhập, nguồn gốc xuất thân, quốc tịch, giới tính, hoặc năng lực sức khỏe hoặc tinh thần.

CÁC KHU PHỐ AN TOÀN & BÌNH ĐẲNG

Mỗi khu phố trong số 88 khu phố tại Houston đều có các ưu tiên khác nhau về phát triển bền vững, trong đó bao gồm ngập lụt, chất lượng không khí, mất nơi ở, giao thông đi lại, và nhiều vấn đề khác.

Các giải pháp chung chung phù hợp với tất cả mọi người đều không có hiệu quả trong việc để xây dựng khả năng phát triển bền vững. Thay vào đó, chúng ta phải tăng cường sự gắn kết cộng đồng và phát triển cũng như triển khai các giải pháp riêng cho từng nơi ở cấp độ khu phố. Chúng ta sẽ đầu tư vào các khu phố vốn có nguồn tài lực hạn chế. Chúng ta muốn đảm bảo rằng tất cả các khu phố đều lành mạnh, an toàn và sẵn sàng ứng phó với các khó khăn trở ngại về khí hậu cũng như cung cấp nhiều lựa chọn về gia cư và giao thông đi lại cho nhiều người dân Houston hơn nữa. Chúng ta cũng sẽ hỗ trợ phát triển văn hóa nghệ thuật địa phương nhằm thúc đẩy các cơ hội phát triển kinh tế đồng thời tăng cường nhận thức về rủi ro.

NHỮNG NHÁNH SÔNG LÀNH MẠNH & LIÊN KẾT

22 hệ thống dẫn thủy và các nhánh sông tương ứng tại Houston là rất quan trọng đối với bản sắc của Houston được mệnh danh là Thành Phố Nhánh Sông. Đây là nguồn vui lớn vì là những cơ sở giải trí và không gian xanh của thành phố, nhưng cũng là mối lo lớn khi nước lũ vượt qua các bờ sông và gây ngập lụt kinh niên cho các cư dân Houston sống ở các khu vực dễ có nguy cơ ngập lụt hoặc đường lũ. Việc chung sống an toàn với nước và bảo vệ cũng như phát triển các nhánh sông trong vai trò là sân trước Houston là việc cần thiết để nâng cao khả năng phát triển bề vững về cơ sở vật chất, môi trường và kinh tế.

THÀNH PHỐ TIỆN LỢI & LINH HOẠT

Là thành phố lớn thứ tư ở Hoa Kỳ vào đầu thập kỷ tới, Houston sẽ tăng cường khả năng lãnh đạo các hoạt động ứng phó với khí hậu, đồng thời hiện đại hóa cơ sở hạ tầng của thành phố để chuẩn bị sẵn sàng cho những thử thách đã biết và chưa biết. Chúng ta sẽ nêu gương để tiếp tục thúc đẩy sự bình đẳng, hội nhập và khả năng phát triển bền vững trong tất cả các chính sách và phương thức thực hiện của Thành phố.

KHU VỰC ĐỔI MỚI & HỘI NHẬP

Các thách thức đối với khả năng phát triển bền vững vào thời điểm hiện tại và tương lai không bị ràng buộc bởi các ranh giới pháp lý và ảnh hưởng đến con người, nơi trốn và hệ thống vượt ra ngoài giới hạn thành phố Houston. Qua áp dụng một phương pháp mang tính khu vực, chúng ta có thể mở rộng lợi ích của việc lập kế hoạch phát triển bền vững tới nhiều cộng đồng hơn đồng thời khuyến khích sự tham gia của các đối tác khác để giúp chúng ta đạt được các mục tiêu này. Hàng ngày có hơn 650,000 người vào thành phố. Nền kinh tế; hệ thống giao thông; môi trường; và khả năng ứng phó, phục hồi và phát triển của chúng ta trong cơn khủng hoảng hay thảm họa đều phụ thuộc vào khả năng phối hợp và hợp tác ở cấp độ khu vực. Houston và Các Vùng Phụ Cận có cơ hội mỗi thế hệ chỉ có một lần khắc phục và giải quyết các thách thức đối với khả năng phát triển bền vững đang ngày càng tăng qua các thế hệ. Cơ hội lớn thì trách nhiệm lại càng lớn.

RESILIENT HOUSTON ĐÃ XÁC ĐỊNH SÁU CHỦ ĐỀ CHUNG ĐỂ THÚC ĐẨY VIỆC TRIỂN KHAI KẾ HOẠCH:

KHUYẾN KHÍCH THAM GIA: Để tăng cường khả năng phát triển bền vững, chúng ta áp dụng nhiều bước nhằm bảo đảm ngày càng có nhiều người có thể tiếp cận nguồn thông tin chính xác và kịp thời và thông qua sự tham gia và hợp tác, chúng ta sẽ tạo dựng lòng tin và sự minh bạch.

TÀI CHÁNH: Chúng ta sẽ cần phải thiết lập các công cụ đài thọ ngân quỹ và tài chánh mới để cải thiện các quy trình cấp ngân quỹ hiện tại nhằm đạt được các lợi ích chủ chốt và các lợi ích khác của việc xây dựng khả năng phát triển bền vững.

PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ: Có thể khó đo được khả năng phát triển bền vững, như trong trường hợp các nỗ lực phòng ngừa hoặc chủ động khác; tuy nhiên, trong nhiều trường hợp, các biện pháp nghiên cứu và đánh giá bổ sung có thể cho thấy ảnh hưởng có thể đo lường được.

HỢP TÁC: Thúc đẩy sự hợp tác và làm việc vượt qua ranh giới vu ng miền hoặc pháp lý là cốt lõi để xây dựng khả năng phát triển bền vững.

CHÍNH SÁCH: Việc cập nhật các chính sách địa phương, tiểu bang hoặc liên bang sẽ giúp tạo điều kiện thúc đẩy khả năng phát triển bền vững và tạo thêm nhiều cơ hội.

THÀNH PHỐ THÔNG MINH: Các tiến bộ và đổi mới về công nghệ là trọng tâm của các hoạt động tiên khởi của thành phố thông minh sẽ được khai thác và sắp xếp ưu tiên nhằm giải quyết các thách thức lâu năm và cấp thiết nhất đối với khả năng phát triển bền vững của chúng ta.

Truy cập website của chúng tôi để xem tin tức cập nhật, các sự kiện và cơ hội liên quan đến *Resilient Houston*:
houstontx.gov/mayor/chief-resilience-officer.html

CÁC MỤC TIÊU PHÁT TRIỂN BÊ N VỮNG CỦA HOUSTON

Resilient Houston **tập trung vào các thử thách và cơ hội cấp bách sẽ định hình cuộc sống của người dân Houston hiện nay và cho các thế hệ tương lai. 18 Mục Tiêu dưới đây tương ứng với 18 Mục Tiêu được nêu ra trong chiến lược này. Những Mục Tiêu cấp cao này sẽ được sử dụng để đánh giá tác động của *Resilient Houston*. Mỗi Mục Tiêu sẽ đạt được thông qua triển khai nhiều bước Hành Động, thường là trên nhiều Quy Mô.**

1. Đào tạo chuẩn bị cho ít nhất là 500,000 người dân Houston từ nay đến năm 2025.
2. Cung cấp 20,000 Việc Làm Mùa Hè Thanh Thiếu Niên Houston (Hire Houston Youth Summer Job) vào năm 2020.
3. Bảo đảm không có các vụ thương tích nghiêm trọng và tử vong liên quan đến giao thông trên đường phố Houston từ nay đến năm 2030.
4. Thiết lập 50 kế hoạch khu phố từ nay đến năm 2030.
5. Đầu tư 5 triệu mỹ kim cho các nghệ sĩ địa phương để thành lập các dự án nâng cao nhận thức về khả năng phát triển bền vững trên toàn thành phố từ nay đến năm 2025.
6. Trồng 4,6 triệu cây nguyên sinh mới từ nay đến năm 2030.
7. Xây ít nhất 375,000 ngôi nhà mới cho người dân với mọi mức thu nhập từ nay đến năm 2050 để chào đón các cư dân mới tới thành phố Houston.
8. Loại bỏ tất cả các công trình nhà ở ra khỏi đường vành đai ngập lụt từ nay đến năm 2030.
9. Xây dựng ít nhất 500 dặm đường mòn và làn đường xe đạp từ nay đến năm 2025.
10. Đạt tình trạng trung tính các-bon trước năm 2050 theo Paris Agreement (Thỏa Thuận Paris).
11. Hoàn thành 100 dự án cơ sở hạ tầng nước mưa có lợi cho môi trường mới từ nay đến năm 2025.
12. Loại bỏ sự chênh lệch tuổi thọ theo vị trí địa lý từ nay đến năm 2050.
13. Bổ nhiệm các Trưởng Ban phụ trách Phát Triển Bền Vững tại mỗi ban Sở của Thành Phố Houston vào năm 2020.
14. Thu hút hoặc hỗ trợ 50 công ty Năng Lượng 2.0 ở Houston và các Vùng Phụ Cận từ nay đến năm 2025.
15. Giúp 100% người dân Houston có cơ hội tiếp cận các lựa chọn giao thông công cộng với tần suất vận hành thường xuyên trong vòng nửa dặm từ nay đến năm 2050.
16. Bảo tồn 24% đất đai khu vực chưa phát triển thành không gian thiên nhiên từ nay đến năm 2040.
17. Đảm bảo 100% người dân Houston và khách thăm có cơ hội sử dụng hệ thống cảnh báo khẩn cấp trực tiếp và chính xác từ nay đến năm 2030.
18. Đầu tư 50 tỷ mỹ kim cho các dự án phục hồi, giảm thiệt hại và hiện đại hóa quy mô lớn, giúp tăng khả năng phát triển bền vững cho thành phố từ nay đến năm 2040.

SƠ ĐỒ TRIỂN KHAI

MỤC TIÊU	BƯỚC HÀNH ĐỘNG	MÔ TẢ	KHUYẾN KHÍCH THAM	TÀI CHÁNH	CÁC PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ	ĐỐI TÁC	CHÍNH SÁCH	CÁC THÀNH PHỐ THÔNG MINH
	1	Bảo đảm cư dân Houston có thông tin, các kỹ năng và năng lực để chuẩn bị ứng phó với mọi tình huống khẩn cấp.	●	●		●	●	●
	2	Vận động cư dân Houston thích nghi với biến đổi khí hậu.	●			●		●
	3	Hỗ trợ các tiểu doanh nghiệp chuẩn bị sẵn sàng ứng phó hiệu quả hơn với khủng hoảng.	●		●	●		●
	4	Khuyến khích phát triển khả năng lãnh đạo, tinh thần phục vụ, và sự tham gia của cộng đồng.	●		●	●		
	5	Tối đa hóa việc tiếp cận các cơ hội kinh tế và phát triển thịnh vượng cho tất cả mọi người dân Houston.		●		●	●	●
	6	Tạo cơ hội cho người dân Houston khởi nghiệp, duy trì và phát triển tiểu doanh nghiệp nhiều hơn nữa.		●		●		●
	7	Giúp lực lượng lao động và toàn bộ giới trẻ Houston chuẩn bị sẵn sàng cho các nghề nghiệp trong tương lai.	●			●		●
	8	Bảo đảm các đường phố trong thành phố 100% cho tất cả mọi người dân Houston.		●	●	●	●	●
	9	Cung cấp nơi tạm trú và nhà ở cho bất kỳ cư dân Houston nào có nhu cầu.		●	●	●	●	
	10	Chủ động chăm lo sức khỏe tâm thần cho người dân Houston.	●	●	●	●		
	11	Tạo một thành phố nơi người dân Houston ở mọi độ tuổi và nhu cầu sử dụng khác nhau có thể phát triển.	●			●		
	12	Hỗ trợ các khu phố bình đẳng thông qua các chương trình và kế hoạch cộng đồng.	●		●	●		
	13	Đẩy mạnh hoạt động đầu tư xây nhà ở và khu phố không phân biệt đối xử.		●		●		●
	14	Đầu tư vào hoạt động văn hóa nghệ thuật địa phương nhằm thúc đẩy sự gắn kết cộng đồng và tôn vinh bản sắc khu phố.	●	●		●		
	15	Tận dụng hoạt động văn hóa nghệ thuật để tạo điều kiện giúp người dân Houston nhận thức nguy cơ.	●		●	●		●
	16	Giúp các khu phố Houston xanh hơn và mát hơn để chống lại thời tiết cực nóng.	●		●	●		●
	17	Xây dựng các "Lily Pad" ("Tấm Bèo") để đóng vai trò như là các Trung Tâm Phát Hỗ Trợ Khu Phố Phát Triển Bền Vững.	●	●	●	●		
	18	Bảo đảm tất cả các khu phố đều có thể tiếp cận các công viên và cảnh quan thiên nhiên chất lượng.	●	●		●	●	●
	19	Tạo điều kiện tiếp cận bình đẳng các nguồn lương thực chất lượng để duy trì vị thế thủ phủ ẩm thực của Houston.	●	●		●		

MỤC TIÊU	BƯỚC HÀNH ĐỘNG	MÔ TẢ	KHUYẾN KHÍCH THAM	TÀI CHÁNH	CÁC PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ	ĐỐI TÁC	CHÍNH SÁCH	CÁC THÀNH PHỐ THÔNG MINH
	20	Ngăn chặn, giảm thiệt hại, và phục hồi từ những ảnh hưởng của tình trạng bất công về môi trường trong các cộng đồng của chúng ta.						
	21	Thiết lập một cuộc nghiên cứu gia cư toàn diện trên toàn thành phố với các khuyến nghị cụ thể cho từng khu phố.						
	22	Thúc đẩy nhu cầu cần nhà ở an toàn, vững chắc và giá cả phải chăng cũng như khả năng tiếp cận phương tiện giao thông cho tất cả mọi người dân Houston.						
	23	Đầu tư vào các dự án phát triển theo hướng vận chuyển công cộng và đường mòn.						
	24	Bảo vệ và củng cố các khu phố thông qua các dự án phát triển tăng mật độ phu hợp.						
	25	Tạo không gian cho sông hồ.						
	26	Làm sạch các nhánh sông và hệ thống dẫn thủy của Houston.						
	27	Đẩy mạnh nghiên cứu và phát triển công nghệ nhằm nâng cao hiệu quả quản lý nguồn nước.						
	28	Tôn trọng các nhánh sông và các vu ng ngập lụt tự nhiên như một phần không thể thiếu của thiên nhiên đô thị vùng Houston.						
	29	Tăng cường khả năng tiếp cận các nhánh sông để phục vụ lợi ích giải trí, nâng cao sức khỏe và các lợi ích cộng đồng khác.						
	30	Khuyến khích tăng trưởng và phát triển kinh tế cho mọi thành phần đối tượng dọc theo các đường hành lang nhánh sông.						
	31	Thông qua và triển khai các mục tiêu và bước hành động của Climate Action Plan (Kế Hoạch Hành Động Khí Hậu).						
	32	Tiến hành đánh giá ảnh hưởng của khí hậu nhằm tạo tiền đề cho các chính sách và chương trình của Thành Phố.						
	33	Quản lý nguồn nước một cách toàn diện để chuẩn bị sẵn sàng ứng phó với các thay đổi khí hậu.						
	34	Kết hợp cơ sở hạ tầng nước mưa xanh vào môi trường hiện tại của Houston.						
	35	Đẩy mạnh một cách bình đẳng việc triển khai phát triển đường phố toàn diện để nhằm xây dựng đường xá bền vững.						
	36	Nâng cao và hiện đại hóa các quy chế và tiêu chuẩn về xây dựng.						
	37	Nâng cao và hiện đại hóa phương thức quản lý phục hồi các nguồn tài nguyên tích hợp của Houston.						
	38	Phát triển và cải thiện các mối quan hệ hợp tác giúp thiết lập và khuyến khích bảo trì cơ sở hạ tầng.						

SƠ ĐỒ TRIỂN KHAI

MỤC TIÊU	BƯỚC HÀNH ĐỘNG	MÔ TẢ	KHUYẾN KHÍCH THAM	TÀI CHÁNH	CÁC PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ	ĐỐI TÁC	CHÍNH SÁCH	CÁC THÀNH PHỐ THÔNG MINH
	39	Thúc đẩy sự bình đẳng thông qua các chính sách và chương trình trên toàn thành phố.	●	●	●	●	●	●
	40	Tiếp cận tất cả mọi người dân Houston thông qua việc khuyến khích sự tham gia bình đẳng của cộng đồng.	●			●		
	41	Đưa khả năng phát triển bền vững trở thành một phần cố định trong các hệ thống và dịch vụ của Houston.	●	●	●	●		
	42	Ưu tiên khả năng phát triển bền vững trong quy trình lập ngân sách, thu mua, và các cải tiến hạ tầng của thành phố.	●	●	●	●		
	43	Tận dụng các khoản đầu tư cho thành phố thông minh nhằm khắc phục các thử thách quan trọng nhất đối với sự phát triển bền vững của thành phố.	●		●	●		●
	44	Đẩy mạnh các chính sách dữ liệu công khai.	●		●	●		●
	45	Tận dụng vai trò thủ phủ năng lượng của Houston để đi đầu trong việc sáng tạo chuyển đổi năng lượng toàn cầu.	●	●		●	●	●
	46	Nuôi dưỡng, kết nối và hỗ trợ các ngành công nghiệp lâu đời và mới xuất hiện.	●	●	●	●	●	●
	47	Hợp tác với các tổ chức trụ cột nhằm đẩy mạnh tăng cường khả năng phát triển bền vững để củng cố và bảo vệ khu vực.	●	●		●		
	48	Hợp tác với các đối tác khu vực để đầu tư phát triển mạng lưới giao thông toàn diện.	●	●	●	●		●
	49	Cải tiến và tăng cường các đầu mối kết nối từ đầu đến cuối.	●	●		●	●	●
	50	Cho phép người dân Houston đưa ra các lựa chọn về giao thông đi lại giúp nâng cao sức khỏe thể chất và tinh thần đồng thời giảm chi phí sinh hoạt.	●	●		●	●	
	51	Bảo tồn các vu ng đất chưa phát triển của khu vực để giảm thiểu nguy cơ ngập lụt, cải thiện sức khỏe môi trường và giải trí.		●	●	●		
	52	Thiết lập các chiến lược dài hạn với các đối tác của Quận để tạo khả năng phát triển bền vững cho các khu vực trong phạm vi pháp lý ngoài lãnh thổ Houston.	●			●	●	
	53	Tăng cường hiệu quả chuẩn bị sẵn sàng của khu vực.	●			●		●
	54	Tăng cường bảo vệ các tài sản kỹ thuật số quan trọng tránh các cuộc tấn công mạng.	●	●	●	●		●
	55	Cải thiện khả năng ứng phó khẩn cấp và phối hợp phục hồi sau thảm họa.	●	●	●	●	●	●
	56	Thiết lập một danh mục cơ sở hạ tầng quan trọng của khu vực.				●		

MỤC TIÊU	BƯỚC HÀNH ĐỘNG	MÔ TẢ	KHUYẾN KHÍCH THAM	TÀI CHÁNH	CÁC PHƯƠNG PHÁP ĐÁNH GIÁ	ĐỐI TÁC	CHÍNH SÁCH	CÁC THÀNH PHỐ THÔNG MINH
	57	Củng cố các chuỗi cung ứng và đường huyết mạch của Houston và các Vùng Phụ Cận.						
	58	Thúc đẩy các nỗ lực phục hồi sau thảm họa nhằm đẩy nhanh việc thực hiện các biện pháp đánh giá khả năng phát triển bền vững.						
	59	Tận dụng các dự án cải tổ khu vực theo kế hoạch và đề xuất nhằm tối đa hóa lợi ích của của khả năng phát triển bền vững.						
	60	Giải quyết các rào cản pháp lý và lập pháp để xây dựng khả năng phát triển bền vững với các đối tác địa phương, tiểu bang và liên bang.						

THÁNG HAI 2020

houstontx.gov/mayor/chief-resilience-officer.html